

People driven - Technology enabled

사람 중심. 첨단기술을 통한 번역의 혁신



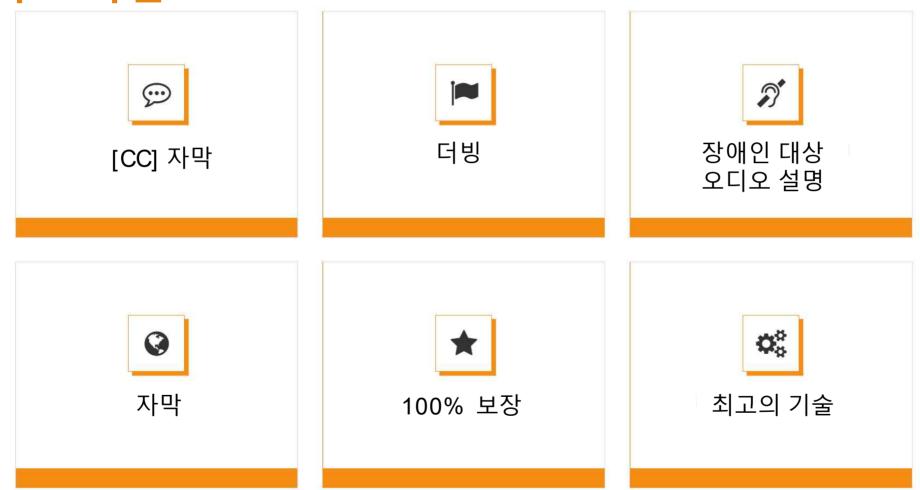
회사개요

- 타이틀즈온은 OTT의 영화 / 드라마 / 홍보영 상의 자막과 더빙을 제공하는 글로벌 클라우 드 기반 회사입니다.
- 넷플릭스와 애플 뮤직 같은 OTT플랫폼 콘텐 츠의 <mark>필수적인</mark> 글로벌 자막을 제공합니다.

한국의 독특한 여러 콘텐츠를 세계에 알리세요! 영화 + 드라마 자막 제작. 40개 언어로 번역 가능 넷플릭스 / 애플 자막 기준으로 제작 가능



주요사업



회사실적

Apple iTunes, Netflix, Amazon, BBC, Disney, Google Play 등 자막 제공

42개 언어 제작 가능

완성 프로젝트 : 40,000 이상

경력: 25년 이상





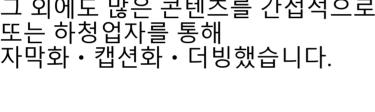






사내 및 프리랜서 번역가들이 42개의 언어를 망라합니다

그 외에도 많은 콘텐츠를 간접적으로 또는 하청업자를 통해 자막화 • 캡션화 • 더빙했습니다.













왜 타이틀즈온인가



✓ 클라우드 기반 운영

타이틀즈온은 클라우드 작업으로 경쟁사에 비해 장점이 많으며 퀄리티도 보장됩니다.

탄력성, 확장성 등 접근성이 높은 타이틀즈온은 글로벌 규모로 운영됩니다.

또한, 감염병 등의 위기에 시간에 끊이지 않는 작업을 보장합니다.

- ✓ 대량 작업 처리 용량과 회전율 상대적으로 높습니다.
- ✓ 필요에 따라 맞춤형 부틱 (boutique) 서비스를 드립니다.
- ✓ 넷플릭스 / 애플 자막 기준으로 제작 가능합니다.

시장 동향

정보화 · 자동화로 변화하는 콘텐츠 작업 프로세스



클라우드 저장



작업흐름에 인공지능 통합



기타 언어에서 영어로의 번역 요구 증가



데이터 보호

개인정보, 기밀정보 등 신중 하게 보호해드립니다.

상담 받으실 때 특별한 보호 조치 상의 가능합니다.



조직도



벤트 오터슨은 타이틀즈온의 CEO입니다.

타이틀즈온을 가장 신뢰있는, 가장 효율적인, 가장 앞을 주목하는 미디어 현지화 회사로 만드는 것이 저의 꿈입니다.



자비에르 운영책임자



노아 혁신 매니저



엘레나 언어팀 매니저



마리올라 사무실 매니저



조 더빙 프로듀서



타이멘 아시아 코디네이터



조르즈 라틴아메리카 코디네이터



셰일라 품질관리 매니저

타이틀즈온 후기



London Bitmax 운영 및 기술이사 스콧 파우세이 **bit**MAX



"타이틀즈온(Titles-On)은 2018년부터 함께 일하는 기쁨을 누려온 전문적이고 신뢰적인 현지화 파트너입니다. 빠르게 진행되는 산업에서 품질을 상쇄하지 않고 정확히 조달되는 것이 중요합니다. 저는 타이틀즈온을 글로벌 컨텐츠를 현지화하려 하는 방송인들이나 배급사에 강하게 추천합니다."



인디 영화 감독 다니엘주얼 "정말 감사드려요! 놀랍게도 너무 도움이 되네요. 타이틀즈온의 팀과 함께 일 하는데에 정말 자랑스럽습니다. 저희의 IMDB 페이지에 파트너로 추가해도 될까요? 정말 감사합니다."

로드 아일랜드 필름 페스티벌에 2개의 베스트 필름상, 2개의 시네마토그래피상과 '감독의 선택' 상의 수상을 포함하여 6개의 국제 영화 페스티벌 상을 수상하고 2개에 지명되었읍니다.

타이틀즈온



영국 사업자 등록번호: 11627356

부가세 등록번호: 339 6432 78

주소:

영국 런던 시티로드 160, 켐프 하우스 EC1V 2NX (Kemp House 160 City Road, London, England, EC1V 2NX)

웹사이트:

대한민국: http://titles-on.co.kr/

영문 웹사이트: https://www.titles-on.com

상담 문의 (한국어, 영어 가능): 010-7404-9609



벤트 오터슨(Bente Ottersen) bente@titles-on.com +44 (0)748 3291 034 +44 (0)175 3862



자비에르 아르코스(Javier Arcos) javier@titles-on.com +34 673 163 727



타이멘 (Tijmen Kivit) tijmen@titles-on.com +82 10 7404 9609



조 샤피크(Joe Shafique) joe@titles-on.com +47 475 042 43



조르즈 갈비스-메지아(Jorge Galvis-Mejia) jorge@titles-on.com +55 17996691585